



**BOLLIGER** immobilier

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

**Quartier Orée du Bois**  
**Route Immeubles Sud (17733)**  
**La Chaux-de-Fonds**

---

Comptes annuels au 30 juin 2021

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Bilan au 30 juin 2021

56 / 1892 Route Immeubles Sud Art. 17733, 2300 La Chaux-de-Fonds

Quartier de l'Orée du Bois

S1

	Année courante		Année précédente	
	Débit	Crédit	Débit	Crédit
<b>Actif</b>				
100100	BCN c/c 1017.22.34.0	7.479,45	211,25	
100200	BCN Fds 1029.95.45.2	4.997,20	4.997,20	
101000	Impôt anticipé à récupérer	0,20	0,20	
105100	Copropr. suppl. à payer		4.998,75	
	<b>Total Actif</b>	<b>12.476,85</b>	<b>10.207,40</b>	
<b>Passif</b>				
200500	Bolliger Immobilier SA		269,25	
205100	Orée du Bois - Art. 17732	100,00	100,00	
205200	Copropr. rist. à verser	2.379,60		
209200	Copropriétaires, avances		1.840,90	
250000	Fonds de rénovation	9.997,25	7.997,25	
	<b>Total Passif</b>	<b>12.476,85</b>	<b>10.207,40</b>	
		<b>12.476,85</b>	<b>10.207,40</b>	<b>10.207,40</b>
		<b>12.476,85</b>	<b>10.207,40</b>	<b>10.207,40</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Pertes et Profits au 30 juin 2021

56 / 1892 Route Immeubles Sud Art. 17733, 2300 La Chaux-de-Fonds

Quartier de l'Orée du Bois

S1

	Année courante		Année précédente	
	Charges	Recettes	Charges	Recettes
<b>Charges d'exploitation</b>				
<b>Frais généraux immeuble</b>				
430300	Entretien et réparations	2.200,30		
430500	Entretien extérieur	1.507,80	14.431,80	
430700	Assurances	55,55	61,75	
431000	Frais divers	22,20	119,65	
431100	Intérêts			1,65
431300	Honoraires et frais de gérance	1.077,00	1.077,00	
435000	Affect. au fonds de rénovation	2.000,00	2.000,00	
	<b>Total Frais généraux immeuble</b>	<b>6.861,65</b>	<b>17.688,55</b>	
<b>Résultat de l'exercice</b>				
499900	Résultat de l'exercice	7.378,35		4.998,75
	<b>Total Résultat de l'exercice</b>	<b>7.378,35</b>		<b>4.998,75</b>
	<b>Total Charges d'exploitation</b>	<b>14.240,00</b>	<b>12.689,80</b>	
<b>Finances des charges</b>				
500000	Acomptes copropriétaires		14.240,00	12.689,80
	<b>Total Finances des charges</b>		<b>14.240,00</b>	<b>12.689,80</b>
		<b>14.241,20</b>	<b>14.241,20</b>	<b>17.690,20</b>
		<b>14.241,20</b>	<b>14.241,20</b>	<b>17.690,20</b>

**REPARTITION DES CHARGES DU 01.07.2020 AU 30.06.2021**

Noms	Désignation	Adresse	Bien-fonds	Part (places de parc)	Charges 17733 (route Immeubles)	Acomptes	Solde final 2020-2021	Solde final 2019-2020	Solde final
3 / PPE Orée du Bois 10	Immeuble	L'Orée du Bois 10	17736	16	736.80	1 550.20	-813.40	349.25	-464.15
4 / PPE Orée du Bois 11	Immeuble	L'Orée du Bois 11	17736	18	828.90	1 744.00	-915.10	392.85	-522.25
5 / PPE Orée du Bois 12	Immeuble	L'Orée du Bois 12	17731	16	736.80	1 550.20	-813.40	1 899.45	1 086.05
6 / PPE Orée du Bois 13	Immeuble	L'Orée du Bois 13	17731	18	828.90	1 744.00	-915.10	392.85	-522.25
7 / PPE Orée du Bois 14	Immeuble	L'Orée du Bois 14	17729	15	690.80	1 453.40	-762.60	327.35	-435.25
8 / PPE Orée du Bois 15	Immeuble	L'Orée du Bois 15	17729	19	875.00	1 840.90	-965.90	414.70	-551.20
2 / PPE Orée du Bois 16	Immeuble	L'Orée du Bois 16	17727	17	782.90	1 647.10	-864.20	371.05	-493.15
1 / PPE Orée du Bois 17	Immeuble	L'Orée du Bois 17	17727	16	736.80	1 550.20	-813.40	349.25	-464.15
9 / PPE Orée du Bois 18	Immeuble	L'Orée du Bois 18	17737	14	644.75	1 160.00	-515.25	502.00	-13.25
				<b>149.00</b>	<b>6 861.65</b>	<b>14 240.00</b>	<b>-7 378.35</b>	<b>4 998.75</b>	<b>-2 379.60</b>

Les places doubles comptent pour deux parts

**ROUTE IMMEUBLES SUD - ARTICLE 17733 - LA CHAUX-DE-FONDS**

**BUDGET 2021-2022**

Poste	FRAIS EFFECTIFS 2020/2021	BUDGET		DIFF. 2020/2021 2021/2022
		2020/2021	2021/2022	
Entretien	2 200.30	1 000.00	<b>1 000.00</b>	0.0% →
Déneigement	1 507.80	14 500.00	<b>8 000.00</b>	-44.8% ↓
Assurances	55.55	65.00	<b>65.00</b>	0.0% →
Frais divers	21.00	200.00	<b>200.00</b>	0.0% →
Administration	1 077.00	1 077.00	<b>1 077.00</b>	0.0% →
Fonds de rénovation	2 000.00	2 000.00	<b>2 000.00</b>	0.0% →
	6 861.65	18 842.00	<b>12 342.00</b>	-34.5% ↓

Montant des acomptes actuels

**14 240.40**

**INSUFFISANT**

**-1 898.40**

S. E. & O.

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 1 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>100100</b>		<b>BCN c/c 1017.22.34.0</b>			<b>7'479.45</b>
01.07.2020			Report solde	211.25		211.25
10.07.2020			Encaissement acomptes BVR-BCN	3'003.60		3'214.85
24.07.2020			Encaissement acomptes BVR-BCN	2'710.20		5'925.05
30.07.2020			Encaissement acomptes BVR-BCN	3'391.10		9'316.15
30.07.2020	430500		MGO, déneigement 2019-2020		7'969.80	1'346.35
31.07.2020	100500		Virt à BI Honoraires au 30.06.2020		269.25	1'077.10
21.08.2020	430500		Rbt facture MGO Déneigement	14'431.80		15'508.90
26.08.2020			Pmts Fournisseurs		2'200.30	13'308.60
11.09.2020			Encaissement acomptes BVR-BCN	1'550.20		14'858.80
05.10.2020			Encaissement acomptes BVR-BCN	1'744.00		16'602.80
22.10.2020	100500		Virt à BI Honoraires au 30.09.2020		269.25	16'333.55
22.12.2020	100500		Virt à BI Honoraires au 31.12.2020		269.25	16'064.30
31.12.2020	431100		BCN c/c, Intérêts 31.12	1.20		16'065.50
31.12.2020	431000		BCN c/c, frais au 31.12		22.20	16'043.30
28.01.2021			Pmts Fournisseurs		55.55	15'987.75
06.04.2021	100500		Virt à BI Honoraires au 31.03.2021		269.25	15'718.50
03.06.2021			Pmts Fournisseurs		7'969.80	7'748.70
22.06.2021	100500		Virt à BI Honoraires au 30.06.2021		269.25	7'479.45
			<b>Total</b>	<b>27'043.35</b>	<b>19'563.90</b>	<b>7'479.45</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 2 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	100200		<b>BCN Fds 1029.95.45.2</b>			<b>4'997.20</b>
01.07.2020			Report solde	4'997.20		4'997.20
			<b>Total</b>	<b>4'997.20</b>		<b>4'997.20</b>

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 3 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>100500</b>		<b>Bolliger Immobilier SA</b>			<b>0.00</b>
01.07.2020	200500		Virt à compte actif		269.25	-269.25
31.07.2020	100100		Virt à BI	269.25		0.00
			Honoraires au 30.06.2020			
30.09.2020		1	Hon. administratifs		250.00	-250.00
			Route Immeubles Sud Art.			
30.09.2020		1	TVA s/Hon. adm.		19.25	-269.25
			Route Immeubles Sud Art.			
22.10.2020	100100		Virt à BI	269.25		0.00
			Honoraires au 30.09.2020			
22.12.2020	100100		Virt à BI	269.25		269.25
			Honoraires au 31.12.2020			
31.12.2020		2	Hon. administratifs		250.00	19.25
			Route Immeubles Sud Art.			
31.12.2020		2	TVA s/Hon. adm.		19.25	0.00
			Route Immeubles Sud Art.			
31.03.2021		3	Hon. administratifs		250.00	-250.00
			Route Immeubles Sud Art.			
31.03.2021		3	TVA s/Hon. adm.		19.25	-269.25
			Route Immeubles Sud Art.			
06.04.2021	100100		Virt à BI	269.25		0.00
			Honoraires au 31.03.2021			
22.06.2021	100100		Virt à BI	269.25		269.25
			Honoraires au 30.06.2021			
30.06.2021		4	Hon. administratifs		250.00	19.25
			Route Immeubles Sud Art.			
30.06.2021		4	TVA s/Hon. adm.		19.25	0.00
			Route Immeubles Sud Art.			
			<b>Total</b>	<b>1'346.25</b>	<b>1'346.25</b>	<b>0.00</b>



gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 4 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	101000		<b>Impôt anticipé à récupérer</b>			<b>0.20</b>
01.07.2020			Report solde	0.20		0.20
			<b>Total</b>	<b>0.20</b>		<b>0.20</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 5 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>105100</b>		<b>Copropr. suppl. à payer</b>			<b>0.00</b>
01.07.2020			Report solde	4'998.75		4'998.75
30.06.2021	205200		Virt soldes 2019-2020		4'998.75	0.00
			<b>Total</b>	<b>4'998.75</b>	<b>4'998.75</b>	<b>0.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 6 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>200500</b>		<b>Bolliger Immobilier SA</b>			<b>0.00</b>
01.07.2020			Report solde		269.25	-269.25
01.07.2020	100500		Virt à compte actif	269.25		0.00
			<b>Total</b>	<b>269.25</b>	<b>269.25</b>	<b>0.00</b>

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 7 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>205000</b>		<b>Créanciers/Passifs Trans.</b>			<b>0.00</b>
26.08.2020	430300		MGO Réalisations SA		2'200.30	-2'200.30
26.08.2020			Pmts Fournisseurs	2'200.30		0.00
28.01.2021	430700		La Mobilière		55.55	-55.55
28.01.2021			Pmts Fournisseurs	55.55		0.00
03.06.2021	430500		MGO Réalisations SA		7'969.80	-7'969.80
03.06.2021			Pmts Fournisseurs	7'969.80		0.00
			<b>Total</b>	<b>10'225.65</b>	<b>10'225.65</b>	<b>0.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733**  
**2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 8 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	205100		Orée du Bois - Art. 17732			-100.00
01.07.2020			Report solde		100.00	-100.00
			<b>Total</b>		<b>100.00</b>	<b>-100.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 9 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>205200</b>		<b>Copropr. rist. à verser</b>			<b>-2'379.60</b>
30.06.2021	499900		Rist. s/tableau de répartition		7'378.35	-7'378.35
30.06.2021	105100		Virt soldes 2019-2020	4'998.75		-2'379.60
			<b>Total</b>	<b>4'998.75</b>	<b>7'378.35</b>	<b>-2'379.60</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733**  
**2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 10 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>209200</b>		<b>Copropriétaires, avances</b>			<b>0.00</b>
01.07.2020			Report solde		1'840.90	-1'840.90
01.07.2020	500000		Virt acomptes avances	1'840.90		0.00
			<b>Total</b>	<b>1'840.90</b>	<b>1'840.90</b>	<b>0.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 11 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>250000</b>		<b>Fonds de rénovation</b>			<b>-9'997.25</b>
01.07.2020			Report solde		7'997.25	-7'997.25
30.06.2021	435000		Affectation 2020-2021		2'000.00	-9'997.25
			<b>Total</b>		<b>9'997.25</b>	<b>-9'997.25</b>



gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 12 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>430300</b>		<b>Entretien et réparations</b>			<b>2'200.30</b>
26.08.2020	205000		MGO, peinture sur la chaussée	2'200.30		2'200.30
			<b>Total</b>	<b>2'200.30</b>		<b>2'200.30</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 13 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>430500</b>		<b>Entretien extérieur</b>			<b>1'507.80</b>
30.07.2020	100100		MGO, déneigement 2019-2020	7'969.80		7'969.80
21.08.2020	100100		Rbt facture MGO Déneigement		14'431.80	-6'462.00
03.06.2021	205000		MGO, déneigement 2020-2021	7'969.80		1'507.80
			<b>Total</b>	<b>15'939.60</b>	<b>14'431.80</b>	<b>1'507.80</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 14 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>430700</b>		<b>Assurances</b>			<b>55.55</b>
28.01.2021	205000		La Mobilière 2021	55.55		55.55
			<b>Total</b>	<b>55.55</b>		<b>55.55</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 15 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>431000</b>		<b>Frais divers</b>			<b>22.20</b>
31.12.2020	100100		BCN c/c, frais au 31.12	22.20		22.20
			<b>Total</b>	<b>22.20</b>		<b>22.20</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 16 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>431100</b>		<b>Intérêts</b>			<b>-1.20</b>
31.12.2020	100100		BCN c/c, Intérêts 31.12		1.20	-1.20
			<b>Total</b>		<b>1.20</b>	<b>-1.20</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733**  
**2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 17 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>431300</b>		<b>Honoraires et frais de gérance</b>			<b>1'077.00</b>
30.09.2020		1	Hon. administratifs Route Immeubles Sud Art.	250.00		250.00
30.09.2020		1	TVA s/Hon. adm. Route Immeubles Sud Art.	19.25		269.25
31.12.2020		2	Hon. administratifs Route Immeubles Sud Art.	250.00		519.25
31.12.2020		2	TVA s/Hon. adm. Route Immeubles Sud Art.	19.25		538.50
31.03.2021		3	Hon. administratifs Route Immeubles Sud Art.	250.00		788.50
31.03.2021		3	TVA s/Hon. adm. Route Immeubles Sud Art.	19.25		807.75
30.06.2021		4	Hon. administratifs Route Immeubles Sud Art.	250.00		1'057.75
30.06.2021		4	TVA s/Hon. adm. Route Immeubles Sud Art.	19.25		1'077.00
			<b>Total</b>	<b>1'077.00</b>		<b>1'077.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 18 / 19

Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>435000</b>		<b>Affect. au fonds de rénovation</b>			<b>2'000.00</b>
30.06.2021	250000		Affectation 2020-2021	2'000.00		2'000.00
			<b>Total</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>

gérance

administration

vente

expertise

conseil juridique

## Comptes

Période 1 / 01.07.2020 - 30.06.2021

Référence 56 / 1892

**Route Immeubles Sud Art. 17733  
 2300 La Chaux-de-Fonds**

Propriétaire Quartier de l'Orée du Bois

Page : 19 / 19

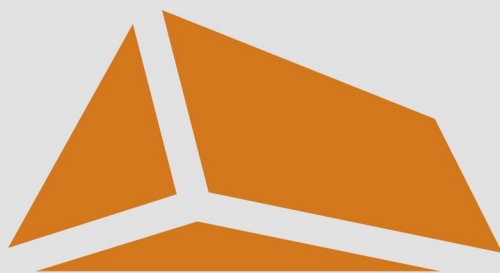
Date	C/P	Pièce	Libellé	Débit	Crédit	Solde
	<b>499900</b>		<b>Résultat de l'exercice</b>			<b>7'378.35</b>
30.06.2021	205200		Rist. s/tableau de répartition	7'378.35		7'378.35
			<b>Total</b>	<b>7'378.35</b>		<b>7'378.35</b>











# **BOLLIGER** immobilier

Bolliger Immobilier  
Av. Léopold-Robert 12  
2302 La Chaux-de-Fonds

Tél. +41 32 911 90 90  
Fax +41 32 911 90 91  
info@bolliger-immobilier.ch

[www.bolliger-immobilier.ch](http://www.bolliger-immobilier.ch)

**uspi** neuchâtel-jura **cer**